

CORRIGE

Ces éléments de correction n'ont qu'une valeur indicative. Ils ne peuvent en aucun cas engager la responsabilité des autorités académiques, chaque jury est souverain.

Session 2008

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

ALLEMAND

Langue vivante 2

Série S

Durée 2 heures - coefficient 2

Corrigé

L'usage du dictionnaire et des calculatrices est interdit.

Compréhension :	10 points
Expression :	10 points

Le sujet comporte 5 pages numérotées 1/5 à 5/5.

I. COMPREHENSION

A2

1. Nur zwei Aussagen sind richtig. Welche? (2,5pts x2) = 5

In diesem Text erzählt Hatice Akyün, ...

- a. wie ihr Vater nach Deutschland gekommen ist.
- b. wie ihr Vater mit ihr über wichtige Themen spricht.
- c. wie ihre Familie in der Türkei lebte.
- d. wie sie mit 20 einen Türken geheiratet hat.
- e. wie ihr Vater eines Tages eine wichtige Entscheidung traf.
- f. wie der Vater seine künftige Rückkehr in die Türkei plant..

In diesem Text erzählt Hatice Akyün,

b- wie ihr Vater mit ihr über wichtige Themen spricht.

e- wie ihr Vater eines Tages eine wichtige Entscheidung traf.

2. Welcher Titel passt zu welchem Auszug? (1,25 pts x4) = 5

- | | |
|--------------|--------------------------------------|
| 1. (Z.1-11) | a. Eine komische Frage. |
| 2. (Z.12-17) | b. Warum nicht Deutscher werden? |
| 3. (Z.18-31) | c. <i>Wann heiratest du endlich?</i> |
| 4. (Z.32-42) | d. Einbürgerungsfeier im Rathaus. |
| 5. (Z.43-50) | e. Ich und Deutschland. |

Beispiel :

1 = c

2 = a

3 = e

4 = b

5 = d

B1

3. Zitieren Sie jeweils eine Textstelle, die zeigt,... (3pts x4= 12)

- a. dass der Vater mit seiner Tochter nicht explizit über die Heirat spricht.
- b. wie sich der Vater den idealen Ehemann für seine Tochter vorstellt.
- c. dass es der Autorin klar ist, was ihr Vater meint.
- d. dass Julia ihre türkische Freundin nicht so gut kennt.

a-

Z.2: „Er sagte es nicht direkt mit diesen Worten, aber er meinte es so.“

ou

Z.3: „Wenn mein Vater fragt, ob ich mich nicht einsam fühle, meint er, ich soll endlich heiraten.“

b-

Z.4-5: „Wenn er sagt, dass es für Deutsche schwer sei, unsere Religion und Kultur zu verstehen, meint er, mir kommt nur ein türkischer Muslim ins Haus.“

c-

Z.5-6: „Das ist die sogenannte Vatersprache. Ich verstehe meinen Vater sehr gut in seiner Sprache.“

d-

Z.13: „...als meine Freundin Julia wissen wollte, ob ich eigentlich auch zwangsverheiratet werden sollte.“

ou

Z.14-15: „überrascht. Weniger darüber, dass sie mir diese Frage stellte, sondern vielmehr, weil sie mich das nach so vielen Jahren Freundschaft fragte“

**4. Richtig oder falsch? Begründen Sie Ihre Antwort mit einem Zitat aus dem Text!
(2 pts x 5 = 10)**

0. Die Autorin hat die deutsche Staatsangehörigkeit.
1. Die Autorin fühlt sich in Deutschland zu Hause.
2. Die Autorin ist heute verheiratet.
3. Die Autorin meint, dass die SPD türkenfreundlich ist.
4. Die Autorin kann ihrem Vater nicht alles sagen.
5. Die Autorin meint, dass sie das Ende ihres Lebens in der Türkei verbringen wird.

Beispiel :

0-Richtig

Z.20-21: „Dabei habe ich tatsächlich eine wertvolle Mitgift, einen deutschen Pass.“

1-Richtig	Z.27: „Dass Deutschland meine Heimat ist, [...]“
2-Falsch	Z.27: “[...]das Land, das ich liebe und ich dem ich hoffentlich einmal heirate [...]“
3-Richtig	Z.25: „[...]die einzige Partei, die das Zusammenführen türkischer Großfamilien unterstützte.“
4-richtig	Z. 27-28 Dass Deutschland meine Heimat ist...brachte ich vorsichtshalber nicht zur Sprache
5-Falsch	23-24: „[...]dass ich doch sowieso den Rest meines Lebens in Deutschland leben würde [...]“

B2

5. Wie lässt sich das Verhalten des Vaters im Rathaus erklären? Wählen Sie die richtige Aussage! 8 pts

- a. Er ist schließlich traurig, einen deutschen Pass zu haben und reagiert deshalb unhöflich.
- b. Er ist stolz, einen deutschen Pass zu haben, aber er will seine Gefühle nicht zeigen.
- c. Er wird arrogant, weil er meint, dass er jetzt mit einem deutschen Pass alles sagen kann, was er denkt.
- d. Er ist neidisch auf andere Leute, denen man bei der Feier im Rathaus eine Reise in den Schwarzwald geschenkt hat.

b-Er ist stolz, einen deutschen Pass zu haben, aber er will seine Gefühle nicht ausdrücken

Compréhension écrite: 40 à diviser par 4

A2

- 1. 2,5 x 2 = 5 pts
- 2. 1,25 x 4 = 5 pts

B1

- 3. 3 x 4 = 12 pts
- 4. 2 x 5 = 10 pts

B2

- 5. 8 pts

II. EXPRESSION ECRITE (50 pts à diviser par 5)

1. Ein Journalist war im Rathaus bei der Einbürgerungsfeier und hat mit dem Vater über seine Motivationen und Gefühle gesprochen. Verfassen Sie jetzt seinen Artikel! (mindestens 80 Wörter) (20 pts)

2. Wählen Sie eines dieser Themen! (mindestens 120 Wörter) (30 pts)

a- Genügt es, einen Pass zu bekommen, um sich integriert zu fühlen? Was braucht ein Ausländer, um sich einzuleben? Führen Sie konkrete Beispiele an!

ODER

b- Manche Eltern mischen sich in das Leben ihrer erwachsenen Kinder ein. Warum wohl? Finden Sie es gut? Erklären Sie Ihren Standpunkt und führen Sie konkrete Beispiele an.

ODER

c- Heutzutage verlassen junge Leute ihr Elternhaus immer später. Erklären Sie warum! Welche Konsequenzen hat das für sie und für ihre Eltern?